



Australian Government



AUSTRALIA
PP-18

CANDIDATE FOR THE

**International Telecommunication
Union Council**

2018—2022


REGION E: ASIA AND AUSTRALASIA
2018 Plenipotentiary Conference

Available
languages

English
中文

العربية
Français

Русский
Español



Australia is proud of our longstanding history of engagement in the ITU, and we look forward to continuing our engagement into the future.

A WORD FROM the Minister



Information and communication technologies (ICTs) drive economic growth and productivity, increase communication within society and enable the transformation of business and government services.

Australia understands the importance of being connected. We have a population of more than 24 million people spread over vast distances and diverse terrain. Nearly half of all Australians were either born overseas or have one or both parents who were. Connecting our diverse population with families and communities across Australia and the rest of the world underscores the importance Australia places on affordable and resilient telecommunications. Like so many economies around the world, Australia also recognises the importance of ICTs to business and economic activity, both now and into the future.

The ITU, as the United Nations specialised agency for ICTs, has a leading role in the development of communications networks worldwide. Australia has been an active participant in the ITU for over 100 years and a member of the ITU Council since 1959. As a Council Member, Australia actively promotes an inclusive ITU where Member States, Sector Members, associates and academia can share ideas and work collaboratively. Australia has helped the ITU strengthen its governance arrangements and enhance its accountability and transparency.

Australia is a leading financial contributor to the ITU and a strong supporter of its development work. We are proud to provide an annual voluntary contribution to support the ITU's activities to connect under-serviced communities. Australia is honoured to have been recognised at the 2017 World Telecommunication Development Conference for our substantial contribution to the ITU's development activities over a long period of time, and we look forward to continuing our support.

Australia has provided consistent and strong support to the ITU through our many years of involvement. If re-elected to the ITU Council, we will continue to help strengthen the ITU and advance its important work.

I welcome your support for Australia's candidacy for a position on the ITU Council for the Asia and Australasia region.



Mitch Fifield
Minister for Communications
Australian Government

AUSTRALIA'S PROUD HISTORY OF Engagement in the ITU

Australia helps the ITU to fulfil its mandate to allocate global radio-frequency spectrum and satellite orbits, develop the technical standards that ensure networks and technologies seamlessly interconnect, and to improve access to ICTs to underserved communities worldwide.

We have served on ITU Council since 1959 and actively participate in ITU Council meetings, Plenipotentiary meetings, sector meetings and council working groups. In recent years, Australia has held various leadership positions in the ITU Council, including as Chair of the Administration and Management (ADM) Committee from 2013 to 2014, and as Chair of an ad hoc group of the ADM Committee in 2016.

The ITU Development Sector (ITU-D) plays a vital role in facilitating access to ICTs to stimulate social and economic development. To support ITU-D's work Australia has made annual voluntary contributions for the period 2015–18 totalling over 2.2 million Swiss Francs. These funds have supported a diverse range of development activities including:

- **improving spectrum management**
- **building capacity to address cybersecurity challenges**
- **improving ICT access**
- **bridging digital divides.**

Australia is proud to support this important work. At the 2017 World Telecommunication Development Conference (WTDC-17), the ITU presented Australia with an award recognising our substantial ongoing contribution to its development work.

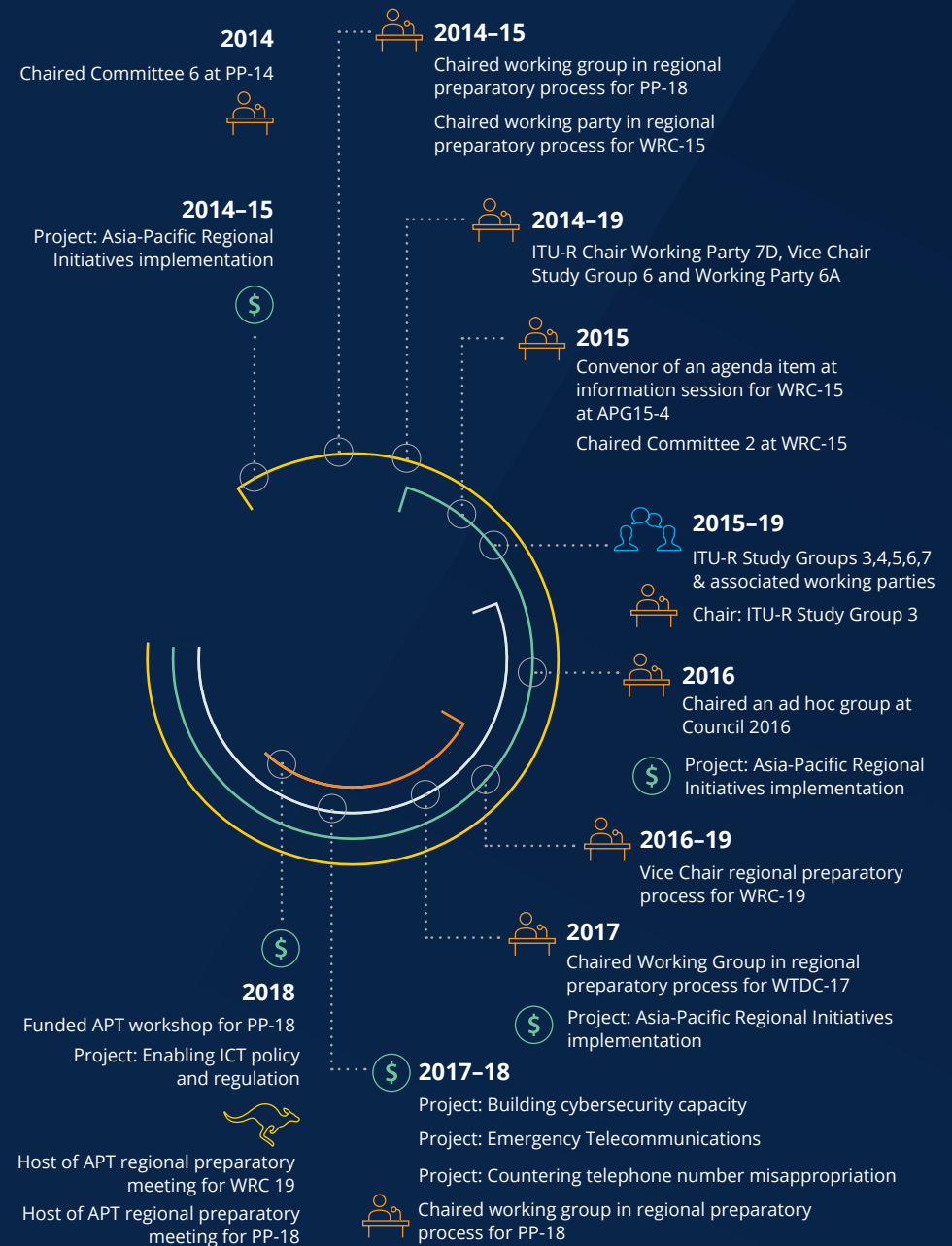
Australia is an engaged and committed member of the ITU Council with a proven track record. If re-elected, we will continue to play an active and consensus-led role helping the ITU fulfil its mandate.

Australia actively supports the ITU Radiocommunication Sector's (ITU-R) mission to promote rational, equitable, efficient and economical use of radio-frequency spectrum by all radiocommunication services. Our delegations are actively participating in all ITU-R study groups leading up to the 2019 World Radiocommunication Conference (WRC-19) and we hold office bearer positions on a number of study groups and working parties.

Australia hosted the third Asia-Pacific Telecommunity (APT) regional preparatory meeting for WRC-19 in Perth, during March 2018. Australia's engagement in the ITU Telecommunication Standardisation Sector (ITU-T) has included active participation in the 2016 World Telecommunication Standardisation Assembly (WTSA), and in regional preparations for WTSA-16 through the APT preparatory group.

Australia is actively engaged in the APT preparatory process for the 2018 Plenipotentiary Conference (PP-18). We are chairing the APT Working Group focused on international public policy issues, hosting the third in the series of four preparatory meetings, and have sponsored a workshop to build understanding of the key issues and the process for preparing for PP-18.

Since PP-14 Australia has actively participated in every Council meeting, council working group meeting cluster, attended all conferences and assemblies and engaged in all regional preparatory processes for ITU conferences and assemblies. Australian funding has supported a broad range of important ITU-D initiatives.





تُعد تقنية المعلومات والاتصالات (ICT) بمثابة مُحركٍ للنمو الاقتصادي والإنتاجية، وتسهم في زيادة التواصل داخل المجتمع وتساعد على تنويع الأعمال والخدمات الحكومية.

تفخر أستراليا بتاريخها الطويل في المشاركة في الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)، ونتطلع إلى مواصلة مشاركتنا في المستقبل.

تدرك أستراليا أهمية التواصل، فعدد سكاننا يفوق 24 مليون نسمة موزعين على مسافات شاسعة وأراضي متنوعة. وما يقرب من نصف جميع الأستراليين إما مولودين في الخارج أو لديهم أحد الوالدين أو كليهما مولودين في الخارج. إن ربط سكاننا المتنوعين مع العائلات والمجتمعات في جميع أنحاء أستراليا وبقية العالم يؤكد على الأهمية التي توليها أستراليا للاتصالات الميسورة والمرنة. وشأنها شأن العديد من الاقتصادات في جميع أنحاء العالم، تعي أستراليا أيضاً أهمية تقنية المعلومات والاتصالات للأعمال والنشاط الاقتصادي، سواء الآن أو في المستقبل.

يوصفه وكالة تابعة للأمم المتحدة ومتخصصة في مجال تقنية المعلومات والاتصالات، الاتحاد الدولي للاتصالات لديه دوره رائد في تطوير شبكات الاتصالات في جميع أنحاء العالم. وقد ظلت أستراليا مشاركاً نشطاً في الاتحاد الدولي للاتصالات لأكثر من 100 عام وعضواً في مجلس الاتحاد منذ عام 1959. وبصفتها عضواً في المجلس، تعمل أستراليا بنشاط على تعزيز شمولية الاتحاد الدولي للاتصالات، حيث يمكن للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنسبون والأكاديميون مشاركة الأفكار والعمل بشكل تعاوني. وقد ساعدت أستراليا الاتحاد الدولي للاتصالات في تعزيز ترتيباته الإدارية وتعزيز المساواة والشفافية لدى الاتحاد.

أستراليا هي مساهم مالي رائد في الاتحاد الدولي للاتصالات وداعم قوي لأعماله التطويرية. وإننا فخورون بتقديم مساهمات طوعية سنوية لدعم أنشطة الاتحاد لربط المجتمعات التي تعاني من نقص الخدمات. وإنه لمن دواعي الشرف لأستراليا أن يتم الاعتراف بها في المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017، وذلك لمساهمتنا الكبيرة في أنشطة تنمية الاتحاد الدولي للاتصالات على مدى فترة طويلة من الزمن، ونتطلع إلى مواصلة دعمنا.

قدمت أستراليا دعماً ثابتاً وقوياً للاتحاد الدولي للاتصالات من خلال مشاركتنا التي امتدت لسنواتٍ طويلة. وفي حالة إعادة انتخاب أستراليا كعضو في مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات، سنستمر في تقديم المساعدة من أجل تعزيز الاتحاد والنهوض بعمله المهم.

إنني أرحب بدعمكم لترشيح أستراليا لمنصب في مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات لمنطقة آسيا وأستراليا.

Mitch Fifield
وزير الاتصالات
بالحكومة الأسترالية

منذ انعقاد مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 (PP-14)، شاركت أستراليا بنشاط في كل اجتماع من اجتماعات المجلس، ومجموعة اجتماعات لفرق العمل بالمجلس، وحضرت جميع المؤتمرات والجمعيات العمومية وشاركت في جميع العمليات التحضيرية الإقليمية لمؤتمرات الاتحاد الدولي للاتصالات وجمعياته. كما أسهم التمويل الأسترالي في دعم مجموعة واسعة من مبادرات مهمة لقطاع تنمية الاتصالات التابع للاتحاد الدولي للاتصالات.

تاريخ أستراليا الفخور بالمشاركة في الاتحاد الدولي للاتصالات

تساعد أستراليا الاتحاد الدولي للاتصالات في القيام بمهامه لتخصيص طيف الترددات اللاسلكية ومدارات الأقمار الصناعية العالمية، وتعمل على تطوير معايير تقنية تضمن ربط الشبكات والتقنيات بسلاسة وتحسين وصول تقنية المعلومات والاتصالات للمجتمعات المحلية المحرومة في جميع أنحاء العالم.

تدعم أستراليا بنشاط مهمة قطاع الاتصالات اللاسلكية في الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU-R) من أجل تعزيز الاستخدام العقلاني والمنصف والكفؤ والاقتصادي لطيف الترددات اللاسلكية بواسطة جميع خدمات الاتصالات اللاسلكية. وتشارك وفودنا بفعالية في جميع لجان الدراسات التابعة لقطاع الاتصالات اللاسلكية التي تسبق المؤتمر العالمي للاتصالات اللاسلكية لعام 2019 (WRC-19). ونتقلد مناصب في عدد من لجان الدراسات وفرق العمل. استضافت أستراليا الاجتماع التحضيري الإقليمي الثالث لآسيا والمحيط الهادئ للاتصالات (APT) السابق للمؤتمر العالمي للاتصالات اللاسلكية لعام 2019 المنعقد في بيرث خلال شهر مارس/آذار 2018. وقد شاركت أستراليا في قطاع توحيد معايير الاتصالات لدى الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU-T) بنشاط في الجمعية العالمية لتوحيد معايير الاتصالات لعام 2016 (WTSa)، كما شاركت في الأعمال التحضيرية الإقليمية للجمعية العالمية لتوحيد معايير الاتصالات لعام 2016 من خلال المجموعة التحضيرية لجمعية آسيا والمحيط الهادئ (APT).

تشارك أستراليا بنشاط في العملية التحضيرية لجمعية آسيا والمحيط الهادئ (APT) لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 (PP-18). ونحن نترأس مجموعة عمل آسيا والمحيط الهادئ التي تركز على قضايا السياسة العامة الدولية، ونستضيف الاجتماع الثالث في سلسلة الاجتماعات الأربعة التحضيرية، وقمنا برعاية ورشة عمل لتعزيز فهم القضايا الرئيسية وعملية التحضير لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018.

أستراليا عضو مشارك وملتزم في مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات ولها سجل حافل بالإنجازات. وفي حالة إعادة انتخاب أستراليا كعضو في المجلس، سنستمر في القيام بدور نشط يستند إلى توافق الآراء من أجل مساعدة الاتحاد على القيام بمهامه.

لقد عملنا في مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات منذ عام 1959 ونشارك بنشاط في اجتماعات مجلس الاتحاد، واجتماعات المندوبين المفوضين، واجتماعات القطاعات، ومجموعات العمل التابعة للمجلس. وفي السنوات الأخيرة، شغلت أستراليا العديد من المناصب القيادية في مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات، بما في ذلك منصب رئيس لجنة الإدارة وتصريف الأعمال (ADM) من عام 2013 إلى عام 2014، وكرييس لفرق متخصص منبثق من لجنة الإدارة وتصريف الأعمال في عام 2016.

يلعب قطاع تنمية الاتصالات لدى الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU-D) دوراً حيوياً في تسهيل الوصول إلى تقنية المعلومات والاتصالات لتحفيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية. ولدعم عمل قطاع تنمية الاتصالات لدى الاتحاد، قُدمت أستراليا تبرعات سنوية خلال الفترة من 2015 حتى 2018 بمبلغ إجمالي فاق 2.2 مليون فرنك سويسري. ودعمت هذه الأموال مجموعة متنوعة من الأنشطة التنموية بما في ذلك:

- تحسين إدارة الطيف
- بناء القدرة على مواجهة تحديات الأمن الإلكتروني
- تحسين الوصول إلى تقنية المعلومات والاتصالات
- سد الفجوات الرقمية.

تفخر أستراليا بدعم هذا العمل المهم. وفي المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17)، قُدم الاتحاد الدولي للاتصالات إلى أستراليا جائزة تقدير لإسهامنا المستمر الكبير في أعماله التنموية.

2014
ترأس أستراليا اللجنة السادسة في PP-14

2015-2014
المشروع: تنفيذ المبادرات الإقليمية لآسيا والمحيط الهادئ

2015
نظمت أستراليا بندا في جدول أعمال الدورة الإعلامية للمؤتمر العالمي للاتصالات اللاسلكية لعام 2015 (APG15-4) ترأس اللجنة 2 في مؤتمر WRC-15

2016
ترأس أستراليا مجموعة متخصصة في المجلس لعام 2016

2017
ترأس أستراليا الفريق العامل في العملية التحضيرية الإقليمية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17)

2018
ورشة عمل ممولة لآسيا والمحيط الهادئ لـ PP-18

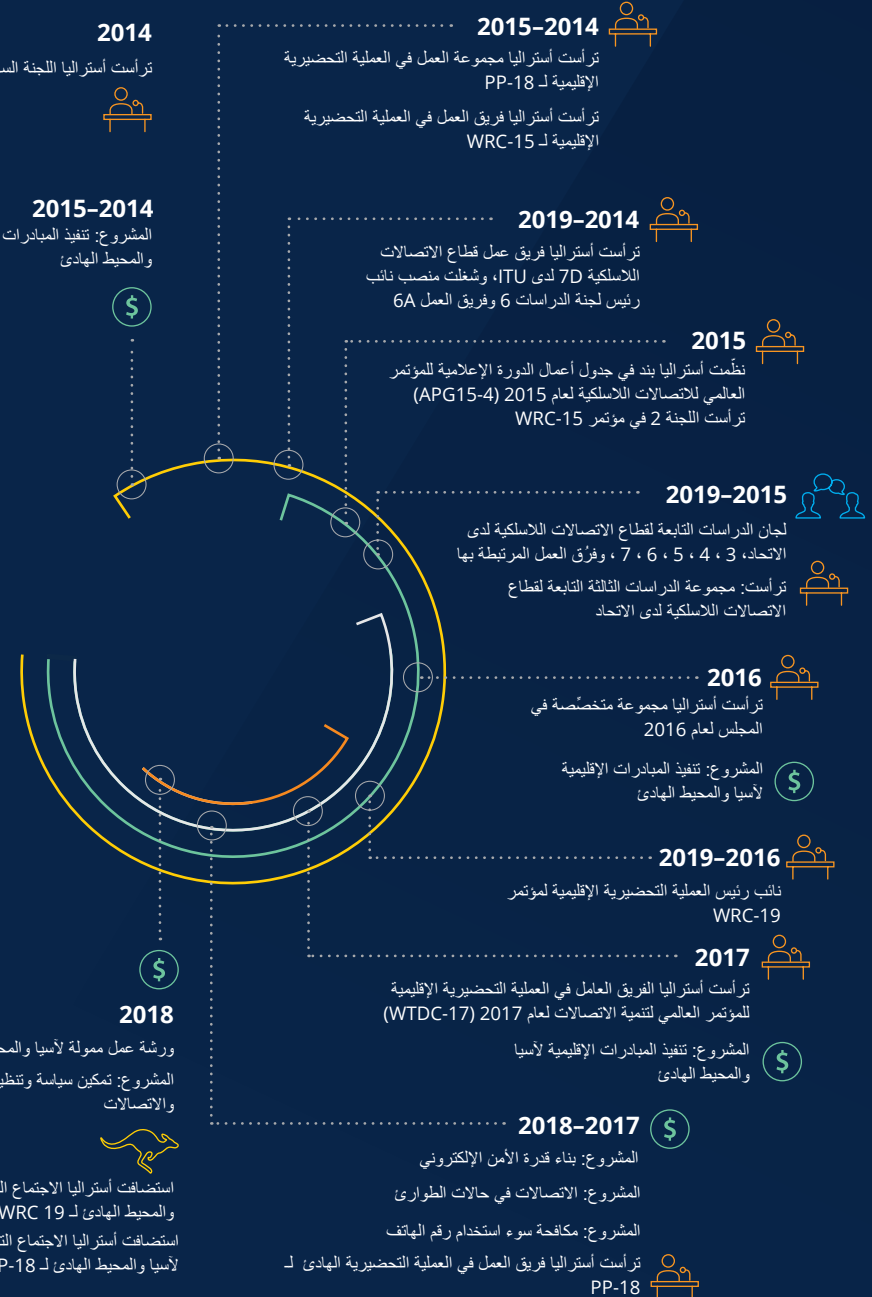
2019-2018
المشروع: بناء قدرة الأمن الإلكتروني

2019-2016
نائب رئيس العملية التحضيرية الإقليمية لمؤتمر WRC-19

2019-2015
لجان الدراسات التابعة لقطاع الاتصالات اللاسلكية لدى الاتحاد، 3، 4، 5، 6، 7، وفرق العمل المرتبطة بها

2019-2014
ترأس أستراليا فريق عمل قطاع الاتصالات اللاسلكية 7D لدى ITU، وشغلت منصب نائب رئيس لجنة الدراسات 6 وفريق العمل 6A

2019-2014
استضافت أستراليا الاجتماع التحضيري الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ لـ PP-18





多年以来，澳大利亚一直积极参与国际电联 (ITU) 的各项工作，并对此深感自豪。我们期待着在未来能够一如既往，再创辉煌！

部长致辞



信息与通信技术 (ICT) 不仅有利于促进经济的增长，推动生产力的发展，而且有利于加强社会间的沟通，促进企业和政府服务的转变。

澳大利亚深知互通互联的重要性。我们国家的2,400多万人口广泛地分布于地貌变化多样的国土领域。近半数的澳大利亚人要么本人出生在海外，要么父母至少有一方出生在海外。让具有多元文化特色的澳大利亚人，与其在澳大利亚各地以及世界其他地方的家人和社区保持联系尤其重要，这正是澳大利亚高度重视建设经济可靠的电信网络的原因之所在。此外，与全球其他许多经济体一样，澳大利亚也充分认识到了信息与通信技术对于目前和未来的商业和经济活动所具有的重要意义。

作为联合国负责信息与通信技术的专门机构，国际电联 (ITU) 在世界各地的通信网络发展方面发挥着主导作用。100多年以来，澳大利亚一直积极参与国际电联的各项事务，并于1959年成为国际电联理事会 (ITU Council) 成员。作为理事会成员之一，澳大利亚积极致力于将国际电联建设成为一个具有包容性的组织，让各成员国、部门成员及准成员和学术成员之间能够相互交流思想，协同合作。此外，澳大利亚还在协助国际电联加强机构内部治理，强化机构问责制和提升工作透明度等方面做出了贡献。

澳大利亚既是国际电联的主要财政捐助国，也是其发展工作的坚定支持者。我们每年会向国际电联提供自愿捐款，以帮助国际电联加强服务欠发达社区的通信建设工作。2017年世界电信发展大会 (World Telecommunication Development Conference) 对澳大利亚长期以来为国际电联的发展活动所做出的突出贡献进行了表彰；与此同时，我们也期待着继续为国际电联提供更多的支持和帮助。

通过多年的参与，澳大利亚为国际电联提供了一贯而有力的支持。如能再次入选国际电联理事会，我们将一如既往，协助国际电联加强自身建设，努力推进各项重要工作的顺利开展。

在此，我谨希望大家大力支持澳大利亚成为国际电联理事会亚洲和澳大拉西亚区域的候选国！

Mitch Fifield
澳大利亚联邦政府通讯部长

澳大利亚参与国际电联工作的辉煌历史

澳大利亚积极致力于协助国际电联执行分配全球无线电频谱和卫星轨道，制定确保网络和技术无缝互连的技术标准，以及推动全球服务欠发达社区的信息与通信技术发展等各项工作。

自 1959 年以来，澳大利亚便一直在国际电联理事会担任职务，并积极参与国际电联理事会会议、全权代表会议、部门会议以及理事会工作组等相关事务。近年来，澳大利亚曾在国际电联理事会中担任了多个领导职务，包括 2013 至 2014 年期间担任行政与管理（ADM）委员会主席，以及 2016 年担任 ADM 委员会特设小组主席。

国际电联发展部门（ITU-D）在推动信息与通信技术的普及及激励社会和经济方面起着举足轻重的作用。2015 至 2018 年期间，澳大利亚每年提供超过 220 万瑞士法郎的自愿捐款，以支持国际电联发展部门的工作。这些资金主要用于支持各种发展项目，包括：

- 改进频谱管理；
- 建设应对网络安全挑战的能力；
- 推动信息与通信技术的普及；
- 弥合数字鸿沟。

能为这项重要工作提供支持，澳大利亚深感自豪。在 2017 年世界电信发展大会（WTDC-17）上，国际电联向澳大利亚颁发了一项奖项，以表彰我们对其发展工作所做的突出而持久的贡献。

作为国际电联理事会成员，澳大利亚积极参与，忠于承诺，并取得了举世瞩目的成就。如若再次当选，我们定将继续在建立共识的基础上发挥积极的作用，以协助国际电联完成各项使命与任务。

澳大利亚积极支持国际电联无线电通信部门（ITU-R）让所有无线电通信服务机构合理、公平、高效、经济地使用无线电频谱的使命。目前，澳大利亚代表团正积极参与所有 ITU-R 研究小组的工作，努力做好 2019 年世界无线电通信大会（WRC-19）的筹备工作，并在多个研究小组和工作组中担任干事职务。

澳大利亚于 2018 年 3 月在珀斯主办了 2019 年世界无线电通信大会第三届亚太电信组织（APT）区域筹备会议。我们参与国际电联电信标准化部门（ITU-T）的工作包括：积极参与 2016 年世界电信标准化大会（WTSA），以及通过亚太电信组织筹备小组参与 2016 年世界电信标准化大会的区域筹备工作。

澳大利亚正积极参与亚太电信组织关于 2018 年全权代表会议（PP-18）的筹备工作。此外，我们还担任亚太电信组织国际公共政策工作组主席，主办过四届系列筹备会议中的第三届筹备会议，并赞助过一个培训研讨会，以促进对 2018 年全权代表会议筹备工作所涉及的关键问题和相关流程的理解。

自 2014 年全权代表会议以来，澳大利亚便积极参与每一届理事会会议和理事会工作组系列会议，出席了所有的会议和大会，并且参与了国际电联会议和大会的各项区域筹备工作。澳大利亚还曾为国际电联发展部门的一系列重要倡议提供资金支持。





L'Australie est fière de sa participation de longue date à l'UIT (Union internationale des télécommunications) et se réjouit de la poursuite de cette collaboration.

UN MOT DU Ministre



Les technologies de l'information et de la communication (TIC) favorisent la croissance économique et la productivité, renforcent la communication au sein de la société et permettent la transformation des services commerciaux et gouvernementaux.

L'Australie comprend mieux que tout autre pays l'importance d'être connecté. Nous avons une population de plus de 24 millions d'habitants répartie sur de vastes distances et des terrains divers. Près de la moitié des Australiens sont nés à l'étranger ou l'un de leurs parents voire les deux y sont nés. Connecter notre population diverse aux familles et aux communautés en Australie et dans le reste du monde souligne l'importance que notre pays accorde à des télécommunications abordables et résilientes. Comme de nombreuses économies à travers le monde, l'Australie reconnaît également l'importance des TIC pour les affaires et l'activité économique, actuellement et à l'avenir.

L'UIT, en sa qualité d'agence spécialisée des Nations Unies dans le domaine des TIC, joue un rôle de premier plan dans le développement des réseaux de communication dans le monde. L'Australie participe activement à l'UIT depuis plus de 100 ans et est membre de son Conseil depuis 1959. En tant que tel, elle défend activement une UIT inclusive où les États membres, les membres du secteur, les associés et les universitaires peuvent partager leurs idées et travailler en collaboration. Elle a aidé l'UIT à renforcer ses mécanismes de gouvernance et à accroître ses responsabilités et sa transparence.

L'Australie est un contributeur financier majeur de l'UIT et un fervent défenseur de son travail de développement. Elle est fière de lui apporter une contribution volontaire annuelle pour soutenir ses activités qui visent à connecter les communautés mal pourvues en services. Elle est honorée d'avoir été reconnue à la Conférence mondiale de développement des télécommunications de 2017 pour sa contribution substantielle aux activités de développement de l'UIT sur une longue période et se réjouit de poursuivre ce soutien à l'avenir.

L'Australie a fourni un soutien constant et solide à l'UIT grâce à de nombreuses années de collaboration. Si elle est réélue au Conseil de l'UIT, elle continuera à renforcer l'UIT et à faire progresser son important travail.

Je vous remercie de votre soutien à la candidature de l'Australie à un poste au sein du Conseil de l'UIT pour représenter la région Asie et Australasie.

Mitch Fifield

Ministre des Communications du gouvernement australien

L'Australie est fière de sa participation historique à l'UIT

L'Australie aide l'UIT à remplir son mandat d'attribution du spectre mondial des fréquences radioélectriques et des orbites des satellites, d'élaboration des normes techniques qui assurent l'interconnexion optimale des réseaux et des technologies et l'amélioration à l'accès aux TIC pour les communautés mal pourvues en services du monde entier.

L'Australie siège au Conseil de l'UIT (Union internationale des télécommunications) depuis 1959 et participe activement à ses réunions ainsi qu'aux réunions des plénipotentiaires, aux réunions sectorielles et à ses groupes de travail. Au cours des dernières années, elle a occupé divers postes de direction au Conseil de l'UIT, et a notamment présidé le Comité d'administration et de gestion (CAG) de 2013 à 2014 et un groupe ad hoc du CAG en 2016.

Le Secteur du développement de l'UIT (UIT-D) joue un rôle vital en facilitant l'accès aux TIC pour favoriser le développement social et économique. Pour soutenir le travail de l'UIT-D, l'Australie a versé annuellement des contributions volontaires pour la période 2015 à 2018 totalisant plus de 2,2 millions de francs suisses. Ces fonds ont soutenu de nombreuses activités de développement, notamment :

- améliorer la gestion du spectre
- renforcer les capacités pour relever les défis de la cybersécurité
- améliorer l'accès aux TIC
- réduire les fractures numériques.

L'Australie est fière de soutenir ce travail important. Lors de la Conférence mondiale de développement des télécommunications (CMDT-17) en 2017, l'UIT a remis à l'Australie un prix reconnaissant sa contribution substantielle à ses travaux de développement.

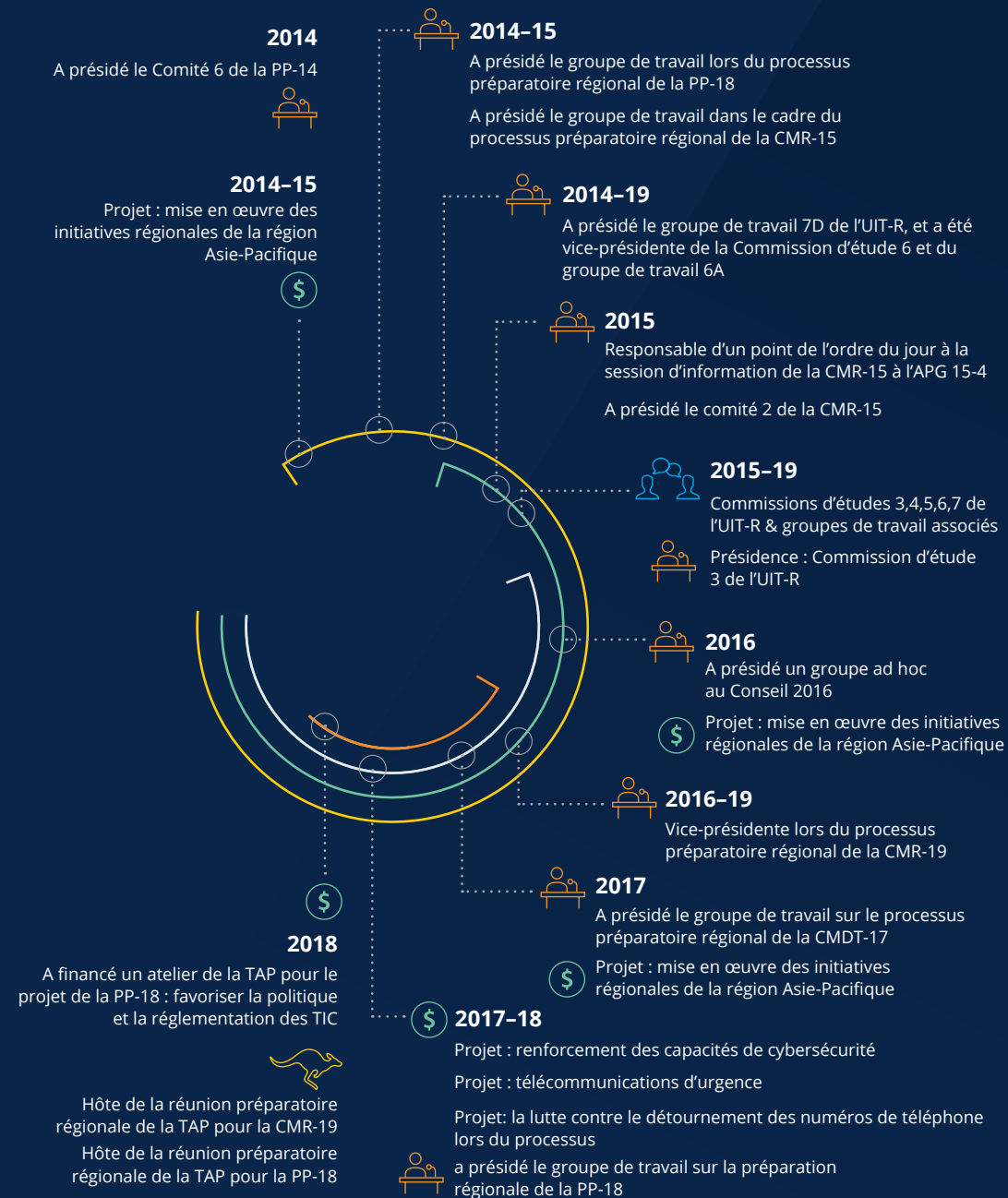
L'Australie est un membre engagé et dynamique du Conseil de l'UIT, à l'expérience avérée. En cas de réélection, elle continuera à jouer un rôle actif, basé sur le consensus, afin de l'aider à remplir son mandat.

L'Australie soutient activement la mission du Secteur des radiocommunications (UIT-R) de l'UIT visant à une utilisation rationnelle, équitable et efficace du spectre des radiofréquences par tous les services de radiocommunication. Les délégations australiennes ont participé activement à tous les groupes d'étude de l'UIT-R menant à la réunion de préparation de la conférence CMR-19 (Conférence mondiale des radiocommunications) en 2019, et l'Australie occupe des postes clés au sein des commissions d'étude et groupes de travail.

L'Australie a accueilli la troisième réunion préparatoire régionale de la TAP (Télécommunauté Asie-Pacifique) pour la conférence CMR-19 qui s'est déroulée à Perth en mars 2018. Son engagement dans le Secteur de la normalisation des télécommunications de l'UIT (UIT-T) a été marquée par une participation active à l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications (AMNT) de 2016 et aux préparatifs régionaux de l'AMNT-16 à travers le groupe préparatoire de la TAP.

L'Australie s'implique activement dans le processus préparatoire de la TAP pour la Conférence des plénipotentiaires de 2018 (PP-18). Elle en préside le groupe de travail axé sur les questions de politique publique internationale. Elle accueillera la troisième réunion préparatoire d'une série de quatre et a parrainé un atelier visant à mieux comprendre les questions clés et le processus de préparation de la PP-18.

Depuis la PP-14, l'Australie a participé activement à toutes les réunions du Conseil, aux réunions sectorielles du groupe de travail du Conseil, à toutes les conférences et assemblées, ainsi qu'à tous les processus préparatoires régionaux pour les conférences et assemblées de l'UIT. Le financement australien a permis de soutenir un large éventail d'initiatives importantes de l'UIT-D.



Австралия гордится своей долгой историей участия в работе Международного совета электросвязи (МСЭ) и планирует продолжать это плодотворное сотрудничество в будущем.

ОБРАЩЕНИЕ Министра



Информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) стимулируют экономический рост и производительность, способствуют взаимодействию в обществе и трансформации бизнеса и государственных услуг.

Австралия прекрасно осознает важность связи. В нашей стране живет более 24 миллионов человек на большой и разнородной территории с большими расстояниями между населенными пунктами. Почти половина австралийцев либо родились за рубежом сами, либо являются детьми одного или двух родителей, рожденных за границей. Необходимость поддержания связи нашего разнообразного населения с родными и близкими в Австралии и за рубежом объясняет, почему надежные и доступные средства коммуникации так важны для нашей страны. Как и многие другие страны мира, Австралия осознает важность ИКТ для бизнеса и экономической деятельности в настоящем и будущем.

МСЭ - это специализированная организация ООН, играющая ведущую роль в развитии коммуникационных сетей во всем мире. Австралия является активным участником МСЭ уже более 100 лет и входит в Совет МСЭ с 1959 года. Как член Совета Австралия активно продвигает концепцию инклюзивного МСЭ, где страны-участницы, члены по секторам и научные ассоциации могут обмениваться идеями и сотрудничать. Австралия помогла МСЭ укрепить систему управления, усовершенствовать отчетность и прозрачность.

Австралия является ведущим финансовым спонсором МСЭ и активно поддерживает его развитие. Мы гордимся тем, что ежегодно вносим добровольный взнос на поддержку деятельности МСЭ в регионах с недостаточно развитой связью. Существенный вклад Австралии в развитие МСЭ на протяжении многих лет был отмечен на Мировой конференции по развитию телекоммуникаций в 2017 году, и мы планируем продолжать эту работу и в будущем.

Вот уже много десятилетий наша страна принимает активное участие в работе МСЭ. Если мы будем переизбраны в Совет МСЭ, мы будем продолжать работать над укреплением фундамента МСЭ и развитием этого важного направления.

Я рассчитываю на то, что вы поддержите кандидатуру Австралии в Совете МСЭ по Азиатскому и Австралазиатскому региону.

Mitch Fifield

*Министр коммуникаций Правительства
Австралии*

АВСТРАЛИЯ ГОРДИТСЯ МНОГОЛЕТНЕЙ ИСТОРИЕЙ участия в работе МСЭ

Австралия помогает МСЭ выполнять обязанности в сфере распределения глобального спектра радиочастот и спутниковых орбит, разработки технических стандартов для обеспечения гладкого взаимодействия сетей и технологий и улучшения доступности ИКТ в регионах с недостаточным их развитием.

Мы работаем в Совете МСЭ с 1959 года и активно участвуем в собраниях Совета МСЭ, собраниях полномочных представителей, собраниях рабочих групп Совета. В последние годы Австралия занимала различные руководящие посты в Совете МСЭ, включая пост председателя Административно-управляющего комитета (ADM) с 2013 по 2014 год и пост председателя специальной группы комитета ADM в 2016 году.

Сектор развития МСЭ играет жизненно важную роль в обеспечении доступа к ИКТ для стимулирования социального и экономического развития. В период с 2015 по 2018 год Австралия осуществила финансовый вклад в деятельность сектора развития МСЭ на общую сумму более 2,2 млн швейцарских франков. Эти средства пошли на финансирование разнообразных программ развития, в числе которых:

- **совершенствование управления спектром**
- **наращивание потенциала для решения задач кибербезопасности**
- **улучшение доступа к ИКТ**
- **преодоление цифровых барьеров.**

Поддерживать эту важную работу - честь для Австралии. На Всемирной конференции по развитию телекоммуникаций 2017 (World Telecommunication Development Conference, WTDC-17) МСЭ вручил Австралии награду за постоянный и ощутимый вклад в работу по развитию этой области.

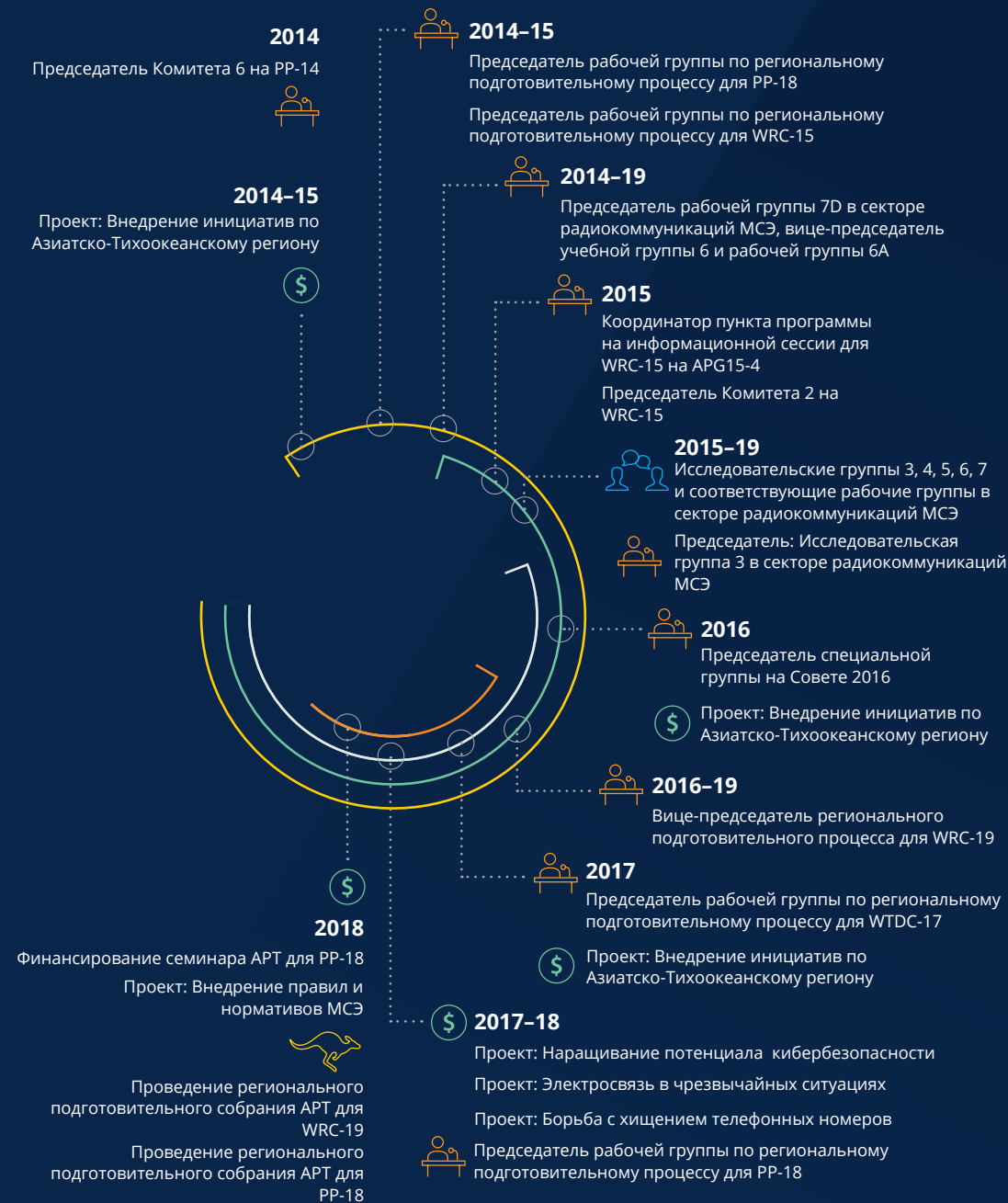
Австралия вот уже много лет является заинтересованным и активным участником Совета МСЭ. В случае переизбрания мы продолжим работать над эффективным, основанным на консенсусе выполнением обязанностей МСЭ.

Австралия активно поддерживает миссию сектора радиокommunikаций МСЭ по продвижению рационального, справедливого, эффективного и экономичного применения спектра радиочастот всеми службами радиокommunikации. Наши делегации принимают активное участие в работе всех исследовательских групп сектора радиокommunikаций МСЭ перед Всемирной радиокommunikационной конференцией 2019 (World Radiocommunication Conference, WRC-19). Наши представители занимают различные руководящие должности во многих исследовательских и рабочих группах.

Австралия провела третье региональное подготовительное собрание Азиатско-Тихоокеанского телекоммуникационного сообщества (Asia-Pacific Telecommunity, APT) к WRC-19 в марте 2018 года в Перте. Что касается сектора стандартизации телекоммуникаций МСЭ, Австралия активно участвовала в Мировой ассамблее по стандартизации телекоммуникаций 2016 (World Telecommunication Standardisation Assembly, WTSA), а также в региональной подготовке к WTSA-16 в рамках подготовительной группы APT.

Австралия активно участвует в процессе подготовки конференции полномочных представителей 2018 (PP-18). Наша страна выполняет обязанности председателя рабочей группы APT по вопросам международных общественных политик, проводит третье из четырех подготовительных собраний и спонсировала совещание по ключевым вопросам и процессу подготовки к PP-18.

Начиная с PP-14, Австралия активно участвует во всех заседаниях Совета, совещаниях рабочих групп Совета, во всех конференциях и ассамблеях, а также во всех региональных подготовительных процессах к конференциям и ассамблеям МСЭ. Многие важные инициативы сектора развития МСЭ были осуществлены при финансовой поддержке Австралии.



Australia se enorgullece de su larga trayectoria de participación en la UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones), que espera continuar en el futuro.



DECLARACIONES DEL Ministro



Las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) impulsan el crecimiento económico y la productividad, mejoran la comunicación en la sociedad y permiten la transformación de los servicios comerciales y gubernamentales.

Australia entiende la importancia de estar conectado. Tenemos una población de más de 24 millones de personas distribuidas en grandes distancias y geografías diversas. Casi la mitad de los australianos nacieron en el exterior o son hijos de madre y/o padre extranjeros. Conectar nuestra población diversa con familias y comunidades de toda Australia y del resto del mundo pone de relieve la importancia que Australia le da a unas telecomunicaciones accesibles y flexibles. Al igual que tantas economías de todo el mundo, Australia también reconoce la importancia de las TIC para los negocios y la actividad económica, tanto en la actualidad como en el futuro.

La UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones), agencia especializada de las Naciones Unidas para las TIC, es líder en el desarrollo de redes de comunicaciones en todo el mundo. Hace más de 100 años que Australia participa activamente en la UIT, y es miembro del Consejo de la UIT desde 1959. Como Miembro del Consejo, Australia promueve activamente una UIT inclusiva en la que los Estados Miembro, los Miembros de Sector, los asociados y las instituciones académicas pueden compartir ideas y trabajar de manera colaborativa. Australia ha ayudado a la UIT a fortalecer sus acuerdos de gobierno y a mejorar su responsabilidad y transparencia.

Australia hace uno de los mayores aportes económicos a la UIT y apoya enfáticamente su trabajo de desarrollo. Nos enorgullece hacer una contribución voluntaria anual en apoyo de las actividades de la UIT para conectar las comunidades en las que el servicio es deficiente. Australia tiene el honor de haber recibido un reconocimiento en la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones 2017 por su importante contribución a las actividades de desarrollo de la UIT durante un largo período y esperamos poder continuar brindando ese apoyo.

A lo largo de sus muchos años de participación en la UIT, Australia ha brindado un apoyo sólido y permanente. Si nos reeligen como miembros del Consejo de la UIT, continuaremos ayudando a fortalecer la UIT y promoviendo la importante tarea que lleva a cabo.

Les agradezco su apoyo a la candidatura de Australia para un puesto en el Consejo de la UIT para la región Asia y Australasia.

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Mitch Fifield'.

Mitch Fifield

Ministro de Comunicaciones del Gobierno Australiano

ORGULLOSO HISTORIAL DE AUSTRALIA EN LA UIT

Australia ayuda a la UIT a cumplir con su mandato de asignar recursos del espectro de radiofrecuencia y órbitas satelitales globales, desarrollar las normas técnicas para garantizar la interconexión sin interrupciones de redes y tecnologías y mejorar el acceso a las TIC para comunidades de todo el mundo que cuentan con servicios deficientes.

Formamos parte del Consejo de la UIT desde 1959 y participamos activamente en las reuniones del Consejo, en las reuniones plenipotenciarias, en las reuniones del sector y en los grupos de trabajo del consejo. En los últimos años, Australia ocupó varias posiciones de liderazgo en el Consejo de la UIT, entre ellas Presidente del Comité de Administración y Gestión (ADM) desde 2013 hasta 2014 y como Presidente de un grupo ad hoc del Comité de ADM en 2016.

El Sector de Desarrollo de la UIT (UIT-D) tiene una función vital porque facilita el acceso a las TIC para estimular el desarrollo social y económico. En apoyo al trabajo del Sector de Desarrollo de la UIT, Australia hizo aportes voluntarios anuales para el período 2015-18 por un total de más de 2,2 millones de francos suizos. Estos fondos han financiado una amplia gama de actividades de desarrollo, incluidas:

- mejora de la gestión del espectro
- desarrollo de capacidad para enfrentar los desafíos de la ciberseguridad
- mejora del acceso a las TIC
- reducción de la brecha digital.

Australia se enorgullece de apoyar este importante trabajo. En la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones 2017 (CMDT-17), la UIT otorgó a Australia en reconocimiento a nuestro permanente e importante aporte a su trabajo de desarrollo.

Australia apoya activamente la misión del Sector de Radiocomunicaciones de la UIT (UIT-R), que consiste en promover el uso

racional, equitativo, eficiente y económico del espectro de radiofrecuencia por parte de todos los servicios de radiocomunicaciones. Nuestras delegaciones están participando activamente en todas las comisiones de estudio del UIT-R para la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones de 2019 (CMR-19) y somos titulares de cargos en varias comisiones de estudio y grupos de trabajo.

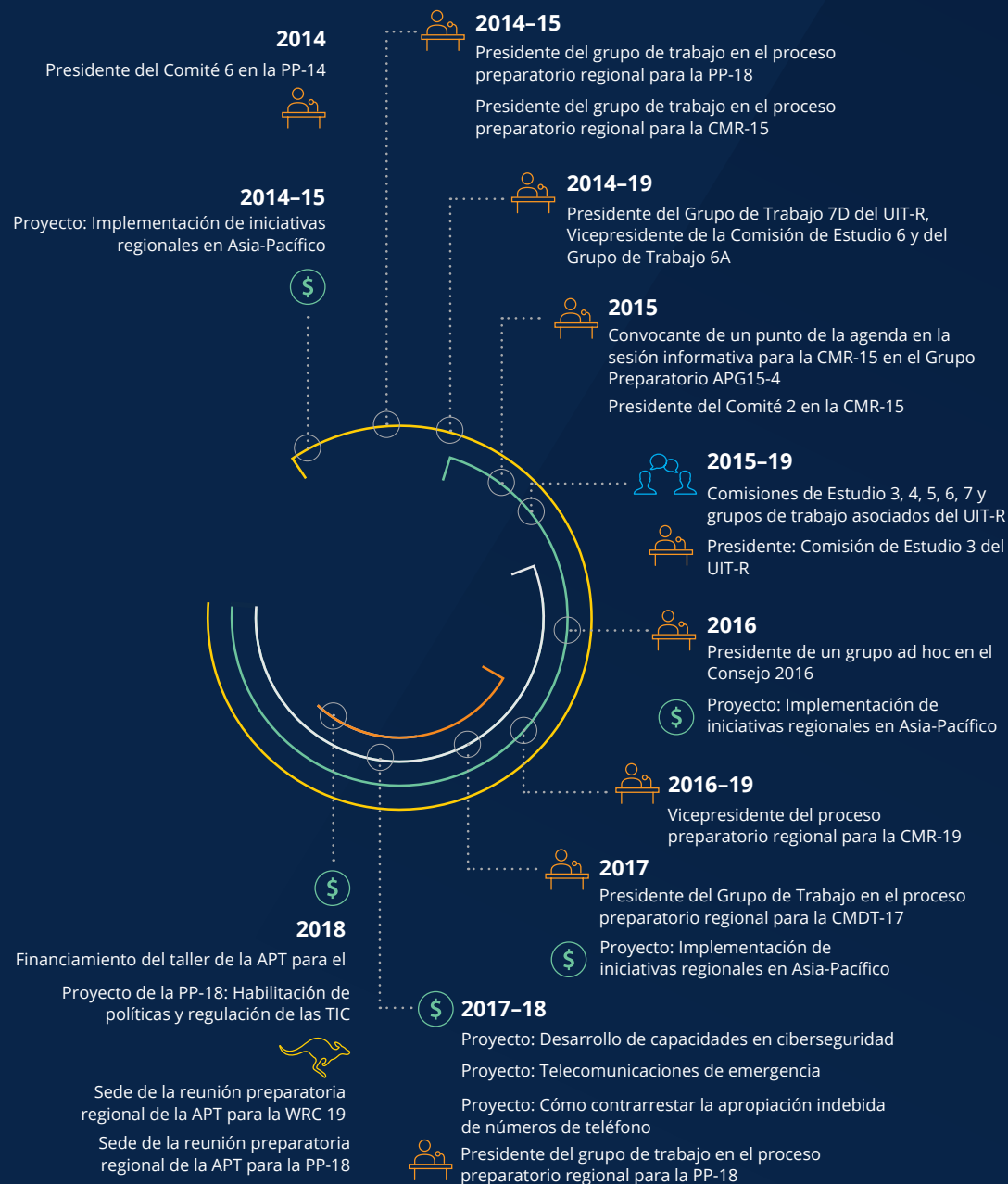
En marzo de 2018, Australia fue sede de la tercera reunión preparatoria regional de la Telecomunidad Asia-Pacífico (APT) para la CMR-19, en Perth. La participación de Australia en el Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT (UIT-T) ha incluido una participación activa en la Asamblea Mundial de Normalización de las Comunicaciones de 2016 (AMNT-16) y en preparaciones regionales para la AMNT-16 a través del grupo preparatorio de la APT.

Australia participa activamente en el proceso preparatorio de la APT para la Conferencia de Plenipotenciarios de 2018 (PP-18). Presidimos el Grupo de Trabajo de la APT dedicado a temas de políticas públicas internacionales, somos sede de la tercera de una serie de cuatro reuniones preparatorias y hemos patrocinado un taller para potenciar el entendimiento de los temas principales y del proceso de preparación para la PP-18.

Australia es un miembro participante y comprometido del Consejo de la UIT, con una probada trayectoria. Si somos reelegidos, continuaremos teniendo una función activa y basada en el consenso para ayudar a la UIT a cumplir con su mandato.

Australia es miembro participante y comprometido del Consejo de la UIT, con una probada trayectoria. Si somos reelegidos, continuaremos teniendo una función activa de consenso para ayudar a la UIT a cumplir con su mandato.

Desde la PP-14, Australia ha participado activamente en todas las reuniones del Consejo, en las reuniones de los grupos de trabajo del consejo, ha asistido a todas las conferencias y asambleas y ha participado en todos los procesos preparatorios regionales para las conferencias y asambleas de la UIT. Australia ha financiado una amplia gama de iniciativas importantes del Sector de Desarrollo de la UIT (UIT-D).







Australian Government

Department of Communications and the Arts

Australian Government
2 Phillip Law Street, Canberra ACT 2601

For further information contact
AustraliaTUPP18@communications.gov.au